

Научно-исследовательский журнал «Обзор педагогических исследований»

<https://opi-journal.ru>

2025, Том 7, № 8 / 2025, Vol. 7, Iss. 8 <https://opi-journal.ru/archives/category/publications>

Научная статья / Original article

Шифр научной специальности: 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования) (педагогические науки)

УДК 378.147.34



Обучение падежной системе русского языка как иностранного (на примере студентов из Экваториальной Гвинеи)

¹ Котова И.Ю.,

¹ Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского

Аннотация: статья посвящена процессу обучения падежной системе русского языка как иностранного на уровне А1-А2 на примере вузовских студентов из Экваториальной Гвинеи. Падежное склонение является одной из наиболее сложных тем на всех уровнях изучения русского как иностранного, в особенности для носителей языков, не обладающих аналогичной грамматической категорией или не имеющих богатой и разветвленной падежной системы. Актуальность исследования обусловлена расширением поля социального, политического, экономического и культурного взаимодействия между Россией и странами Африки, в том числе Экваториальной Гвинеей. Несмотря на изобилие теоретических работ и практических пособий по изучению русского как иностранного (РКИ), некоторые особенности усвоения РКИ иностранными студентами из Экваториальной Гвинеи остаются неизученными. В данной работе анализируются трудности, с которыми сталкиваются студенты из Экваториальной Гвинеи, осваивающие русский язык на начальном уровне, предлагаются методы, способствующие более эффективному усвоению падежной системы (прежде всего, игровые методы, наглядные методы обучения, коммуникативные методы и другие методы активного обучения), а также приводится комплекс упражнений на данную тему, рассчитанный на студентов уровня А1-А2, обучающихся в ВУЗе в условиях экzogлоссной языковой ситуации.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, падежная система, падежное склонение, Экваториальная Гвинея, методика преподавания РКИ, высшее образование

Для цитирования: Котова И.Ю. Обучение падежной системе русского языка как иностранного (на примере студентов из Экваториальной Гвинеи) // Обзор педагогических исследований. 2025. Том 7. № 8. С. 176 – 181.

Поступила в редакцию: 5 августа 2025 г.;
Одобрена после рецензирования: 3 октября 2025 г.; Принята к публикации: 21 ноября 2025 г.

Teaching the case system of Russian as a foreign language (using the example of students from Equatorial Guinea)

¹ Kotova I. Yu.,

¹ Lipetsk State Semenov-Tyan-Shansky University

Abstract: the article discusses different aspects of the process of learning Russian as a second language in a group of students from Equatorial Guinea (A1-A2 level of fluency). The system of grammatical cases and case declension are some of the most challenging topics in the Russian language. This area of grammar presents considerable difficulties for non-native speakers of Russian, especially if the students' native languages don't have a system of grammatical cases. Researching new methods of teaching Russian as a second language to university students from Equatorial Guinea and other African countries is gaining relevance against the backdrop of the strengthening of diplomatic, socioeconomic and cultural ties. The article analyzes potential challenges that adult students from

Equatorial Guinea face when starting to learn Russian as a second language. It goes on to present effective methods of teaching the Russian case system to foreign students and offer a series of grammar exercises based on active methods of learning.

Keywords: Russian as a second language, grammatical cases, case declension, Equatorial Guinea, methods of teaching Russian as a second language, university education

For citation: Kotova I.Yu. *Teaching the case system of Russian as a foreign language (using the example of students from Equatorial Guinea). Review of Pedagogical Research. 2025. 7 (8). P. 176 – 181.*

The article was submitted: August 5, 2025;
Approved after reviewing: October 3, 2025;
Accepted for publication: November 21, 2025.

Введение

Русский язык относится к классу флективных языков, имеющих сложную падежную структуру. Уроженцы Экваториальной Гвинеи, говорящие на французском, испанском, португальском или на языках коренных народов, испытывают значительные трудности при овладении падежной системой славянских языков. В данной статье будут проанализированы основные проблемы, с которыми сталкиваются студенты, осваивающие русский как иностранный (далее РКИ), будут предложены рекомендации для создания оптимальной педагогической ситуации, способствующей более глубокому пониманию падежной категории и ее внедрению в систему речевых умений иностранных студентов. Также нами был разработан комплекс упражнений для практического овладения некоторыми аспектами падежной системы на уровне А1-А2 (начальный уровень).

Как было отмечено выше, гвинейцы сталкиваются с рядом трудностей при изучении падежной системы русского языка. Среди систематически возникающих проблем можно выделить следующие:

1. Отсутствие опоры в виде аналогичной грамматической категории в родном языке или языках;
2. Развитая морфология русского языка по сравнению с романской ветвью;
3. Трудности в понимании синтаксического контекста, в котором функционирует падежная система;
4. Дискурсивные особенности русской морфологии (например, «Налей мне чай» и «Налей мне чаю»).

Определение термина «падеж» представляет собой спорный вопрос в языкознании. Вслед за В.В. Виноградовым, под падежом мы понимаем «форму имени, выражающую его отношение к другим словам в процессе речи. Это не только форма словоизменения, но и грамматико-семантический фокус, в котором пересекаются и объединяются множество грамматических категорий, определяющих систему выражения простран-

ственных, временных, притяжательных, причинных, целевых и других отвлеченных отношений в языке» [2, с. 38].

Классическое описание падежной системы современного русского языка включает в себя шесть падежей: Именительный, Родительный, Дательный, Винительный, Творительный и Предложный [3]. Падежные изменения в морфологии слова тесно связаны с категориями числа, склонения и одушевленности/неодушевленности.

Таким образом, концептуализация категории падежа включает в себя семантический, морфологический, синтаксический и прочие аспекты. Комплексная природа падежа делает данное явление сложным как для понимания, так и для актуализации в речи не-носителей русского языка.

Обучение падежной системе РКИ наиболее плодотворно в контексте функционального подхода [8, с. 198]. Данный подход, по мнению М.П. Морозовска, включает в себя четыре ключевых принципа:

1. Принцип комплексности, обуславливающий неразрывную связь падежа с другими грамматическими категориями в процессе обучения РКИ;
2. Принцип функциональности, согласно которому языковой материал должен вводиться с учетом содержания высказывания в последовательности, обеспечивающей развертывание логико-смысловых связей высказывания;
3. Коммуникативно-прагматический принцип. В процессе обучения РКИ язык рассматривается как средство общения. В рамках данного подхода подчеркивается необходимость предъявления устойчивых форм общения, применимых в конкретной коммуникативной ситуации;
4. Контрастивный принцип, учитывающий важность предъявления языкового материала на основе сходств и различий с другими языками.

Исследователи отмечают эффективность использования коммуникативных, контекстуальных, игровых методов, методов активного обучения в процессе преподавания РКИ [1, 4, 7, 9, 10].

Таким образом, для создания благоприятных педагогических условий для изучения падежной системы русского языка необходимо следующее:

1. Использование коммуникативных методов обучения РКИ. Помимо выполнения имитационных и подстановочных упражнений, необходима привязка падежной формы к контексту реальной коммуникативной ситуации. Например, изучение Предложного падежа в контексте местонахождения («Я в парке», «Я в университете» и т. д.) или изучение Винительного и Дательного падежей через ситуацию «Я дарю кому-то подарок». По мере расширения лингвистического контекста следует вводить новое семантическое значение падежа;

2. Использование игровых методов, которые помогут студентам раскрепоститься на занятиях и позволят сформировать более устойчивую мотивацию к изучению РКИ;

3. Рециркуляция материала, которая является необходимым условием для автоматизации грамматических навыков использования падежей и актуализацию падежных форм в реальной коммуникации;

4. Создание доброжелательной обстановки на занятиях, минимизация страха сделать ошибку при общении на языке, что также является необходимым условием для эффективного изучения любого иностранного языка.

Согласно З.Н. Иевлевой, в рамках коммуникативного подхода к обучению РКИ презентация элементов падежной системы относится к ознакомительно-ориентирующим действиям педагога [6]. Исследовательница предлагает следующую структуру ознакомительного фрагмента урока: показ, объяснение и подкрепление примерами с использованием наглядного материала (схем, таблиц и прочего). Объяснение нового материала может осуществляться как дедуктивным, так и индуктивным способом [11].

За стадией ознакомления следует этап формирования, а затем автоматизации грамматических навыков. Финальным этапом является развитие речевых умений, актуализация изученного материала в речи. С.А. Злобина подчеркивает целесообразность использования широкого спектра упражнений на этапе автоматизации навыков: имитативных, подстановочных и трансформационных [5, с. 89].

На этапе развития речевых умений приоритет отдается ситуативным упражнениям, имитирующим реальные речевые действия носителей языка, например, «В магазине», «В кино», «На вечеринке» и прочие ситуации общения [5, с. 90]. При актуализации в речи падежных форм эффективной организацией этапа урока будет следующее: при

изучении предложного падежа задействовать ситуацию «Переезд. Ремонт в квартире». В качестве примера С.А. Злобина предлагает такую установку: «Вы переехали в новую квартиру. Объясните вашей сестре, что вы хотите поставить, положить, повесить в своей комнате и куда [5, с. 90]».

Материалы и методы исследований

Предложенная работа выполнена с помощью метода педагогического проектирования, создания модели педагогической ситуации для выявления оптимальных форм работы с грамматическим материалом на примере вузовских студентов из Экваториальной Гвинеи.

Результаты и обсуждения

В процессе разработки комплекса упражнений для студентов из Экваториальной Гвинеи, мы учитываем общие методические принципы (целесообразность, последовательность изложения материала, наглядность и прочее), прогнозируем трудности, с которыми сталкиваются студенты на начальном уровне подготовки, учитываем интересы и потребности конкретной демографической группы, используем широкий спектр активных методов обучения, включая игровой и поисковый методы.

Представленный комплекс упражнений рекомендуется внедрять на этапе совершенствования грамматических навыков и на этапе развития речевых умений. Сперва студентам должно быть предоставлено объяснение основ падежного склонения существительных в русском языке и предложного управления.

Упражнение 1 (Определение падежа в предложении)

Средства обучения: индивидуальные карточки с изображенными на них предметами и вопросами, относящимися к этому предмету.

Задание: Ответьте на вопросы

Пример карточки: На карточке изображен стул. На стуле сидит кошка. Под стулом лежит мяч. Рядом со стулом стоит сумка.

Вопросы к карточке:

1. Где сидит кошка? (Кошка сидит на стуле).
2. Где лежит мяч? (Мяч лежит под стулом).
3. Где стоит сумка? (Сумка стоит рядом со стулом).

Упражнение 2 (Использование падежных форм в контексте)

Средства обучения: индивидуальные карточки с предложениями, где в пропуски необходимо вставить нужную форму существительного в скобках.

Задание: Вставьте слова в пропуски (используйте нужный падеж)

Пример карточки:

1. У _____ (Маша) есть _____ (книга).
2. На моей _____ (кровать) лежит _____ (телефон).
3. Я иду в гости к _____ (друг).

Упражнение 3 (Отработка Родительного падежа и конструкции «У меня есть + Именительный падеж» в коммуникации)

Задание: Работа в парах. Ответьте на вопрос партнера о том, что лежит у вас в сумке.

Пример:

- У тебя в сумке есть яблоко?
- Нет, у меня в сумке нет яблока.

или:

- У тебя в сумке есть расческа?
- Да, у меня в сумке есть расческа.

Упражнение 4 (Отработка Творительного падежа)

Средства обучения: смарт-доска или компьютер с проектором

Задание: Студенты смотрят на слайд, где изображены бытовые предметы (лексика уровня А1): зубная щетка, нож, вилка, расческа, ложка, мыло, ручка, карандаш и т. д. Преподаватель активизирует лексику вопросом «Что это?». Далее преподаватель показывает слайд с вопросами: «Чем ты чистишь зубы?», «Чем ты режешь хлеб?», «Чем ты ешь суп?». Студенты отвечают на вопросы, используя развернутую конструкцию: «Я ем суп ложкой», «Я рисую картину карандашом» и т. д.

Упражнение 5 (Поисковая игра на отработку Винительного падежа)

Средства обучения: предметы быта, которые находятся в классе (мел, доска, ручки и т. д.) или специально подготовленные заранее предметы на активацию лексики уровня А1-А2 (мяч, банан, книга, телефон).

Задание: Ведущий загадывает предмет, который видит в классе. (Учитель может заранее разложить в классе предметы ярких цветов, например, книгу, банан и т.д.).

Студенты задают ведущему вопросы о предмете. Например, «Этот предмет синий?» или «Этот предмет большой?» (Можно уделить минуту повторению названий цветов или других прилагательных, описывающих предметы).

Ведущий заявляет: «Я вижу один предмет. Угадайте, что я вижу».

Если кто-то из студентов угадал предмет, он должен сказать: «Ты видишь книгу». Ведущий отвечает: «Да, я вижу книгу» или «Нет, это не книга». Игра продолжается, пока кто-то из студентов не угадает предмет. Можно менять ведущих по ходу игры несколько раз.

Упражнение 6 (Игра -пантомима на отработку Предложного падежа)

Средства обучения: индивидуальные карточки с изображенными на них локациями (можно подписать карточку с целью снятия лексических трудностей).

Задание: Преподаватель выбирает одного студента-добровольца. Ему выдается карточка с названием места («Парк», «Кафе», «Спортзал» и т. д.). Студент, получивший карточку, жестами показывает, что он делает в этом месте (читает, пьет кофе, прогуливается). Первую пантомиму может продемонстрировать сам преподаватель. Другие студенты задают вопросы с использованием предложного падежа. Например: «Ты в библиотеке?», «Ты в университете?». Ведущий отвечает: «Нет, я не в библиотеке» или «Да (правильно), я в спортзале».

Упражнение 7 (Ролевая игра-диалог «Я дарю» на отработку Дательного падежа)

Средства обучения: парные карточки для студентов, работающих вместе

Задание: Студенты делятся на пары. Один студент в паре получает карточку с несколькими словами, обозначающими название родственников и близких людей («Мама», «Друг», «Девушка/парень») в левой колонке и в правой колонке – с названиями праздников («День рождения», «Новый год», «Первое сентября») – для актуализации в речи ранее отработанного винительного падежа. Второй студент получает карточку с названием подарков (можно усложнить задание и предложить вместо названий небольшие картинки на карточке). Целесообразно продемонстрировать на слайде или на карточке синтаксис вопроса: «-Что ты даришь девушке на восьмое марта? – Я дарю цветы девушке на восьмое марта». По прошествии минуты можно поменять роли в паре. На уровне А2 можно усложнить задание, проинструктировав первого студента задавать уточняющие вопросы: «-Почему ты даришь книгу маме на день рождения? – Потому что она любит читать».

Упражнение 8 (отработка Предложного и Дательного падежей посредством вопросов «Где?» и «Куда?»)

Средства обучения: слайды с изображением людей и животных, находящихся в определенной локации или направляющиеся куда-либо (направление движения можно показать стрелками).

Задание: Преподаватель задает вопросы по слайдам, по очереди активизируя формы предложного и дательного падежей. Например: «Где сидит собака?», «Куда идет девочка?» и т. д. Студенты отвечают: «Собака сидит в парке», «Девочка идет в школу».

Представленный выше ряд грамматических упражнений является вспомогательным инструментом для преподавателя, планирующего занятия по совершенствованию грамматических навыков на тему «Падежное управление в русском языке». Большая часть упражнений направлены на автоматизацию определенного падежа в достаточно узком семантическом значении и специфическом контексте (например, описание своего местонахождения с помощью форм Предложного падежа).

Привязка к узкому контексту обеспечивает соблюдение принципа коммуникативной направленности. Элементы игрового и поискового методов позволяют формировать и поддерживать мотива-

цию к изучению одной из сложнейших тем в курсе РКИ, а также создавать благоприятные условия доброжелательной коммуникации и кооперации.

Выводы

Таким образом, обучение падежной системе русского языка представляет собой сложную, но решаемую задачу. Сочетание современных эффективных методов обучения позволяет значительно повысить результативность занятий РКИ. Использование игровых методов обучения в рамках коммуникативного подхода является необходимым условием для создания комфортной обстановки и продуктивной образовательной среды.

Финансирование

Статья выполнена в рамках госзадания Министерства просвещения РФ 25.04.2025 №073-03-2025-047/2 на тему «Теоретико-методологическое обоснование этнообусловленной модели научно-методического и кадрового обеспечения образовательной и просветительской деятельности в интересах продвижения ценностей российского образования и культуры в Республике Камерун и Экваториальная Гвинея»

Список источников

1. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного, нового: учебное пособие для преподавателей и студентов. М.: Изд-во РУДН, 2007. 185 с.
2. Виноградов В.В. Русский язык. Грамматическое учение о слове: учеб. пособие. 2-е изд. М.: Высшая школа, 1972. 601 с.
3. Грамматика русского языка / Академия наук СССР институт русского языка. М.: Наука, 1980. URL: <https://www.slovari.ru/default.aspx?p=2572>
4. Жабборова С.Т. Методика преподавания русского языка как иностранного и ее связь с другими науками // Экономика и социум. 2020. № 6 (73). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/metodika-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-i-ee-svyaz-s-drugimi-naukami> (дата обращения: 12.06.2025)
5. Злобина С.А. Обучение падежной системе русского языка иностранных учащихся на этапе предвузовской подготовки // Вестник ЧГПУ. 2010. № 6. С. 86 – 94.
6. Иевлева З.Н. Грамматическое содержание коммуникативно-ориентированного обучения русскому языку как иностранному // Хрестоматия. Методика преподавания русского языка как иностранного. Екатеринбург. 2008. 70 с.
7. Костомаров В.Г., Митрофанова О.Л. Методика преподавания русского как иностранного. М.: Русский язык 1990. 270 с.
8. Морозовская М.П. Описание падежной системы русского языка для иностранных учащихся // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 1-1 (79). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/opisanie-padezhnoy-sistemy-russkogo-yazyka-dlya-inostrannyh-uchaschihsya> (дата обращения: 29.06.2025)
9. Румянцева О.В. Возможности развития Soft Skills студентов в курсе РКИ // Проблемы преподавания русского языка как иностранного в современном ВУЗе: Традиции, новации и перспективы. Электронный сборник научных статей. М.: Изд-во МГИМО-Университет. 2022. С. 261 – 276. URL: https://mgimo.ru/upload/2022/11/problems-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-v-sovremennom-vuze-2022.pdf?utm_source=google.com&utm_medium=organic&utm_campaign=google.com&utm_referrer=google.com

10. Саркисян И.Р. Коммуникативный диалог в иноязычном и инокультурном коммуникативном пространстве // Проблемы преподавания русского языка как иностранного в современном ВУЗе: Традиции, новации и перспективы. Электронный сборник научных статей. М.: Изд-во МГИМО-Университет, 2022. С. 277 – 284. URL: [https://mgimo.ru/upload/2022/11/problemny-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-v-sovremennom-vuze-](https://mgimo.ru/upload/2022/11/problemny-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-v-sovremennom-vuze-2022.pdf?utm_source=google.com&utm_medium=organic&utm_campaign=google.com&utm_referrer=google.com)

2022.pdf?utm_source=google.com&utm_medium=organic&utm_campaign=google.com&utm_referrer=google.com

11. Хавронина С.А., Широценская А.И. Русский язык в упражнениях: учебное пособие (для говорящих на английском языке). 10-е изд. М.: Русский язык, 2000. 285 с.

References

1. Balykhina T.M. Methods of Teaching Russian as a Foreign, New Language: A Manual for Teachers and Students. Moscow: RUDN University Press, 2007. 185 p.

2. Vinogradov, V.V. Russian Language. Grammatical Theory of the Word: A Manual. 2nd ed. Moscow: Vysshaya Shkola, 1972. 601 p.

3. Grammar of the Russian Language. USSR Academy of Sciences, Institute of the Russian Language. Moscow: Nauka, 1980. URL: <https://www.slovari.ru/default.aspx?p=2572>

4. Zhabborova S.T. Methods of Teaching Russian as a Foreign Language and Its Connection with Other Sciences. Economy and Society. 2020. No. 6 (73). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/metodika-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-i-ee-svyaz-s-drugimi-naukami> (date accessed: 12.06.2025)

5. Zlobina S.A. Teaching the case system of the Russian language to foreign students at the pre-university training stage. Bulletin of ChSPU. 2010. No. 6. P. 86 – 94.

6. Ievleva Z.N. Grammatical content of communicatively-oriented teaching of Russian as a foreign language. Reader. Methods of teaching Russian as a foreign language. Ekaterinburg. 2008. 70 p.

7. Kostomarov V.G., Mitrofanova O.L. Methods of teaching Russian as a foreign language. Moscow: Russkiy Yazyk, 1990. 270 p.

8. Morozovska, M.P. Description of the Russian Case System for Foreign Students. Philological Sciences. Theoretical and Practical Issues. 2018. No. 1-1 (79). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/opisanie-padezhnoy-sistemy-russkogo-yazyka-dlya-inostrannyh-uchaschihsya> (accessed on June 29, 2025)

9. Rumyantseva O.V. Opportunities for Developing Students' Soft Skills in the Russian Foreign Language Course. Problems of Teaching Russian as a Foreign Language in a Modern University: Traditions, Innovations, and Prospects. Electronic Collection of Scientific Articles. Moscow: MGIMO-University Publishing House. 2022. P. 261 – 276. URL: [https://mgimo.ru/upload/2022/11/problemny-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-v-sovremennom-vuze-](https://mgimo.ru/upload/2022/11/problemny-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-v-sovremennom-vuze-2022.pdf?utm_source=google.com&utm_medium=organic&utm_campaign=google.com&utm_referrer=google.com)

2022.pdf?utm_source=google.com&utm_medium=organic&utm_campaign=google.com&utm_referrer=google.com

10. Sarkisyan I.R. Communicative Dialogue in a Foreign-Language and Foreign-Cultural Communicative Space. Problems of Teaching Russian as a Foreign Language in a Modern University: Traditions, Innovations, and Prospects. Electronic Collection of Scientific Articles. Moscow: MGIMO-University Publishing House, 2022. pp. 277–284. URL: [https://mgimo.ru/upload/2022/11/problemny-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-v-sovremennom-vuze-](https://mgimo.ru/upload/2022/11/problemny-prepodavaniya-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo-v-sovremennom-vuze-2022.pdf?utm_source=google.com&utm_medium=organic&utm_campaign=google.com&utm_referrer=google.com)

2022.pdf?utm_source=google.com&utm_medium=organic&utm_campaign=google.com&utm_referrer=google.com

11. Khavronina S.A., Shirochenskaya A.I. Russian Language in Exercises: A Study Guide (for English Speakers). 10th ed. Moscow: Russian Language, 2000. 285 pp.

Информация об авторе

Котова И.Ю., кандидат филологических наук, доцент, Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семёнова-Тян-Шанского, coto48@yandex.ru